



Typenschein Auszug

Typengenehmigungsnummer	5VA110
Typengenehmigung erteilt	20130312
gültig für Importdatum bis	20111231
Erweiterung TG vom:	0
01 EFKO-Code	0
01 Fahrzeugart	ARBEITSKARREN
02 Fahrzeugsubart Code	0
04 Marke	VOEGELE
04 Typ	Super 1303-2
05 Typ; Variante/Version	09.11
06 Vorziffer	0911....
07 Karosserieform Code	204
07 Karosserieform	Strassenfertiger
10 EFKO-Code	4066
10 Hersteller	JOSEPH VOEGELE AG, D-67075 Ludwigshafen
11 Herstellerplakette	rechts, vorn oben Seitenverkleidung
12 Fahrgestellnummer	rechter seitlicher U-Längsträger vorne, Unterseite
14 Achsen/Räder	'3/6
16 Lenkung	hydrostatisch, auf A1+A2
17 Achsantrieb	H; A2+A3
18 Getriebe 1	h2m
18 iA 1	19,11
19 Fahrzeug Vmax mech von	0
19 Fahrzeug Vmax mech bis	0



19 Fahrzeug Vmax autom von	20
19 Fahrzeug Vmax autom bis	0
20 Betriebsbremse Z1	hydr. Hochdruck, Lamellen/Oelbad, auf A2+A3
21 Hilfsbremse Z1	hydrostatischer Antrieb
22 Feststellbremse	hydr. Federsp., Lamellen/Oelbad, auf A2+A3
25 Motor Marke	DEUTZ
25 Motor Typ	TCD 2011 L 04 W
26 Bauart	4-Takt / 4 / Reihe-DI
26 Bauart Treibstoff	D
27 Hubraum	3619
28 Leistung kW	74.9
28 Leistung n	2300
29 Md. max Nm	350.0
29 Md. max n	1600
31 Schalldämpfer 1 Art	HS
31 Schalldämpfer 1 Bez	1/ww. 00.88.10660, 2061554
34 Motorkennzeichen	TCD 2011 L 04 W
34 Motorkennzeichen	Plakette am Ventildeckel
Anbringungsort	
35 Geräuschkämpfung Z1	Motorraum teilweise mit Absorptions-
35 Geräuschkämpfung Z2	material belegt
37 Anzahl Plätze Total von	2
37 Anzahl Plätze Total bis	0
37 Anzahl Plätze vorne von	2
37 Anzahl Plätze vorne bis	0
39 Rückspiegel	links+rechts



40 Länge von	4600
40 Länge bis	4950
41 Breite von	1850
41 Breite bis	2150
42 Höhe von	3000
42 Höhe bis	3500
43 Überhang vorne von	0
43 Überhang vorne bis	0
43 Überhang hinten von	1850
43 Überhang hinten bis	2200
44 Abstand Achse 1-2 von	720
44 Abstand Achse 1-2 bis	0
45 Abstand Achse 2-3 von	1240
45 Abstand Achse 2-3 bis	0
46 Abstand Achse 3-4 von	0
46 Abstand Achse 3-4 bis	0
47 Spur Achse 1 von	1445
47 Spur Achse 1 bis	0
48 Spur Achse 2 von	1445
48 Spur Achse 2 bis	0
49 Spur Achse 3 von	1300
49 Spur Achse 3 bis	0
50 Spur Achse 4 von	0
50 Spur Achse 4 bis	0
52 Leergewicht von	9200
52 Leergewicht bis	10000



53 Garantiegewicht von	10000
53 Garantiegewicht bis	0
54 Achsgarantie v von	0
54 Achsgarantie v bis	0
54 Achsgarantie h von	0
54 Achsgarantie h bis	0
55 keine Dachlast	keine
55 Dachlast	0
56 keine Anhängelast	keine
57 gebremst mech	0
57 gebremst autom	0
58 ungebremst mech	0
58 ungebremst autom	0
59 mit Auflaufbremse mech	0
59 mit Auflaufbremse autom	0
60 Zentralachsanhänger mech	0
60 Zentralachsanhänger autom	0
61 Zentralachsanh. /ABS mech	0
61 Zentralachsanh. /ABS autom	0.0
62 Drehschemellenkung mech	0
62 Drehschemellenkung autom	0
63 Drehschemellenk./ABS mech	0
63 Drehschemellenk./ABS autom	0
64 Sattelanhänger mech	0
64 Sattelanhänger autom	0
65 Sattelanhänger/ABS mech	0



65 Sattelanhänger/ABS autom	0
66 Gesamtzuggewicht mech	0
66 Gesamtzuggewicht autom	0
67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. mech	0.0
67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. autom	0.0
67 Stützlast mech	0
67 Stützlast autom	0
69 Reifen Felgen	A1= 460/250-310 Solid
70 Reifen Felgen	A2= 460/250-310 Solid
71 Reifen Felgen	A3= 365/80R20 152K
Bemerkungen Z1	22) Notlösevorrichtung: Druckaufbau mittels Handpumpe
Bemerkungen Z3	36) Anbringungshöhe der Lichter und Richtungsblinker technisch bedingt
Bemerkungen Z5	54) A1= 1750 A2= 1750 A3= 8000
Bemerkungen Z7	75) garantierter Schallleistungspegel: 104dB/LWA nach MaLV
Bemerkungen Z10	Eintrag Fz-Ausweis:
Bemerkungen Z11	118 - Höchstgeschwindigkeitszeichen 20 km/h erforderlich
Bemerkungen Z12	139 - Entfernen: Markierstab vorn
Bemerkungen Z13	160 - Anbringen: zusätzliche Markierlichter vorn auf Bohle
Bemerkungen Z14	Sichern : Sitze einschwenken, angehobene Bohle mit Bolzen verriegeln, hochgeklappte Muldenwände und
Bemerkungen Z15	Abdruckrollen mit Ketten sichern, seitliche Markisen am Allwetterverdeck
Bemerkungen Z16	seitlich ganz einschieben und sichern
Bemerkungen Z17	251 - Schwierige Fahrmanöver müssen grossen Seitenblickspiegel (mind. 300cm ²)